

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ТГПУ)

Утверждаю



декан факультета иностранных языков

О.Н. Игна

« 30 » августа 2014 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б.3.В.03 Лексикология

Трудоемкость (в зачетных единицах) 4

Направление подготовки: 035700.62 Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

1. Цели освоения дисциплины.

Цель дисциплины заключается в формировании у студентов научного представления о словарном составе английского языка в его современном состоянии и историческом развитии, в его социальной и прагматической обусловленности.

Задачи дисциплины:

- познакомить студентов с достижениями отечественной и зарубежной науки в области лексикологии как науки о сущности, структуре и функциональных потенциях лексики;
- показать системный характер лексики;
- сформировать представление о динамическом характере языковой системы и познакомить с путями пополнения словарного состава посредством словообразования, заимствования, семантического развития слов;
- показать связь лексикологии с другими лингвистическими дисциплинами;
- развить умения делать самостоятельные обобщения и выводы из наблюдений над конкретным языковым материалом;
- развить умения анализировать эмпирический материал с учетом различных методов лингвистического анализа;
- углубить лингвокультурологический фонд знаний студентов, расширить их лингвистический кругозор;
- подготовить студентов к самостоятельной учебной и научно-исследовательской работе – подготовке презентаций и докладов, написанию рефератов, курсовых и выпускных квалификационных работ.

2. Место учебной дисциплины в структуре основной образовательной программы бакалавриата.

Данная учебная дисциплина входит в раздел «Б.3. Профессиональный цикл. Вариативная часть» ФГОС ВПО по направлению подготовки 035700.62 Лингвистика. Являясь самостоятельной дисциплиной, «Лексикология» тесно связана с другими лингвистическими дисциплинами, в рамках которых изучается английский язык (теоретическая фонетика, история языка, грамматика, стилистика и др.).

Базовыми для дисциплины «Лексикология» являются следующие дисциплины:

- практика устной и письменной речи;
- грамматика;
- языкознание.

Основными требованиями к «входным» знаниям, умениям и готовностям обучающегося, необходимым при освоении дисциплины «Лексикология» и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин, являются следующие:

Студенты, изучившие дисциплину, должны **знать:**

- основные методы анализа эмпирического материала;
- закономерности и тенденции развития словарного состава английского языка;
- морфологическую структуру слова и способы словообразования;
- экстралингвистические и лингвистические условия и факторы развития и изменения значения языковых единиц;
- понимать национально-культурную специфику смысловой структуры соотносительных слов в разных языках;
- знать основы лексикографии, виды словарей, принципы построения словарей различных типов.
- системный характер английского словарного состава и его основные подсистемы: тематические группы, семантические поля, лексико-семантические группировки,

синонимы, антонимы;

- понятия свободных и полусвободных словосочетаний, фразеологизмов, их особенности.

уметь:

- применять знания по лексикологии при анализе лингвистических явлений;
- давать определение базовым лексикологическим терминам;
- анализировать эмпирический материал с учетом методов лингвистического анализа;
- делать самостоятельные обобщения и выводы из наблюдений над конкретным языковым материалом;
- пользоваться словарями.

владеть:

- знаниями о значении слова и его структуре, полисемии, омонимии;
- навыками систематизации словарного состава английского языка;
- стратегиями лексической синтагматики;
- техниками лексикологического анализа английских текстов.

В результате изучения данной учебной дисциплины у обучающихся должны сформироваться следующие компетенции:

1) общекультурные компетенции (ОК):

- владением культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения (ОК-1);
- способностью анализировать мировоззренческие, социально и лично значимые философские проблемы (ОК-2);
- способностью понимать значение культуры как формы человеческого существования и руководствоваться в своей деятельности базовыми культурными ценностями, современными принципами толерантности, диалога и сотрудничества (ОК-3);
- способностью использовать знания о современной естественнонаучной картине мира в образовательной и профессиональной деятельности, применять методы математической обработки информации, теоретического и экспериментального исследования (ОК-4);
- готовностью к взаимодействию с коллегами, к работе в коллективе (ОК-7);
- готовностью использовать основные методы, способы и средства получения, хранения, переработки информации, готовностью работать с компьютером как средством управления информацией (ОК-8);
- способностью работать с информацией в глобальных компьютерных сетях (ОК-9);
- владением одним из иностранных языков на уровне, позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников (ОК-10);
- готовностью к толерантному восприятию социальных и культурных различий, уважительному и бережному отношению к историческому наследию и культурным традициям (ОК-14);
- способностью использовать навыки публичной речи, ведения дискуссии и полемики (ОК-16).

2) профессиональные компетенции (ПК):

- осознанием социальной значимости своей будущей профессии, обладанием мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);
- способностью использовать систематизированные теоретические и практические знания гуманитарных, социальных и экономических наук при решении социальных и

- профессиональных задач (ОПК-2);
- владением основами речевой профессиональной культуры (ОПК-3);
- способностью нести ответственность за результаты своей профессиональной деятельности (ОПК-4);
- способностью к подготовке и редактированию текстов профессионального и социально значимого содержания (ОПК-5);

в области культурно-просветительской деятельности:

- способностью разрабатывать и реализовывать, с учетом отечественного и зарубежного опыта, культурно-просветительские программы (ПК- 9);
- способностью выявлять и использовать возможности региональной культурной образовательной среды для организации культурно-просветительской деятельности (ПК-10);

в области научно-исследовательской деятельности:

- готовностью использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования (ПК-11);
- способностью разрабатывать современные педагогические технологии с учетом особенностей образовательного процесса, задач воспитания и развития личности (ПК-12);
- способностью использовать в учебно-воспитательной деятельности основные методы научного исследования (ПК-13).

4. Общая трудоемкость дисциплины и виды учебной работы.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единицы 144 часа.

Вид учебной работы	Трудоемкость (час.)	Распределение по семестрам (час.)
	Всего	Семестр 6
Аудиторные занятия	144	144
Лекции	40	40
Практические занятия	20	20
Самостоятельная работа	57	57
Занятия в интерактивной форме (20% от ауд. занятий)	44	44
Форма промежуточного контроля	27	экзамен

5. Содержание учебной дисциплины.

5.1 Разделы учебной дисциплины.

№	Наименование раздела дисциплины (темы)	Аудиторные часы				Самостоятельная работа (час.)
		ВСЕ ГО	Лекции	Практические	В т.ч. интерактивные формы обучения	
1.	Теоретическая и прикладная лексикология.	10	4		2	4
2.	Общие характеристики словарного состава английского языка.	14	2		4	6
3.	Этимологическая	12	4	2	4	4

	характеристика словарного состава английского языка.					
4.	Стилистическая дифференциация английской лексики.	10	4	4	4	4
5.	Морфемная структура слов	12	4	2	4	6
6.	Словообразование	14	4	4	4	6
7.	Общие проблемы теории слова.	10	4		2	4
8.	Омонимия и полисемия	10	4	2	4	6
9.	Синонимия и антонимия	14	2	2	4	4
10.	Изменение значений слов	14	2	2	4	4
11.	Фразеология	10	4	2	4	4
12.	Территориальные вариации английского языка	12	2		4	5
	Итого	144 час./ 4 зач.ед.	40	20	44	57

5.2 Содержание разделов дисциплины.

1. Предмет и разделы лексикологии. Задачи лексикологии. Место лексикологии в ряду других лингвистических дисциплин. Связь лексикологии с другими разделами языкознания. Теоретическое и практическое значение лексикологии.
2. Объём словарного фонда английского языка и его использование. Общие характеристики английского словарного состава. Значение лексической системы. Типы лексических подсистем. Неологизмы в современном английском языке. Архаизмы и историзмы. Характерные особенности современной английской лексики.
3. Роль заимствований в развитии словарного состава английского языка. Классификация заимствований. Проблема ассимиляции заимствованных слов. Интернациональные слова. Этимологические дуплеты.
4. Функциональные стили и лексические слои. Книжная и разговорная лексика. Термины и терминология. Поэтическая лексика. Слэнг.
5. Типы морфем. Способы анализа морфемных структур. Некоторые сомнительные случаи деления слов. Уникальные морфемы и псевдоморфемы. Морфологическая структура слов.
6. Аффиксальное словообразование, аффиксы словообразования и словоизменения. Валентность словообразовательных элементов. Словосложение: общая характеристика сложных слов, классификация сложных слов, структурные и семантические характеристики сложных слов, производные сложные слова, критерии, предложенные для разграничения сложного слова и словосочетания. Конверсия: общая характеристика конверсии, причины широкого распространения конверсии в современном английском языке, субстантивация различных частей речи. Сокращения. Чередование. Удвоение. Обратное словообразование. Стяжение.
7. Аспекты и функции слова. Определение слова. Отношение между словом и обозначаемым. Мотивировка слова. Выделение слова в потоке связной речи. Вариации слова. Похожесть слов.
8. Омонимия: типы омонимов, источники омонимии. Омонимия и полисемия.
9. Синонимия: определение синонимов, виды синонимов (идеографические, стилистические, идеографически — стилистические). Пути возникновения синонимов. Антонимы: классификация антонимов, типы антонимичных контекстов.
10. Причины изменения значений слов. Результаты сдвига семантического значения. Типы

семантического сдвига: метафора, метонимия, специализация значения, обобщение значения, гипербола, ухудшение значения, улучшение значения, литота, ирония, эвфемизм.

11. Классификация фразеологических единиц по грамматической структуре. Классификация фразеологизмов, разработанная академиком В.В. Виноградовым и её применение к английскому языку. Пути возникновения фразеологизмов. Стилистический аспект фразеологии. Полисемия и синонимия фразеологизмов. Контекстуальный аспект. Н.Н.Амосовой. Функциональная и семантическая классификация фразеологических единиц С.В. Кунина. Поговорки, пословицы и клише.

12. Британский и американский варианты английского языка. Различия в написании и произношении.

5.3. Лабораторный практикум - не предусмотрен

6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.

6.1. Основная литература по дисциплине:

1. Ломакина, О. О. Лексикология английского языка. - Томск : Изд-во ТГПУ, 2009. - 104 с.
2. Воевода, Н. Б. Практикум по лексикологии английского языка : учебное пособие. - Томск : Изд — во ТГПУ, 2009. - 43 с.

6.2. Дополнительная литература:

1. Антрушина, Г.Я. Лексикология английского языка / Г.Я. Антрушина, О.В. Афанасьева, Н.Н. Морозова. - Изд. 2-е, стереотип. - М. : Дрофа, 2000. - 287 с.
2. Арнольд, И.В. Лексикология современного английского языка : учебник для студентов ин-тов и фак. иностр. яз. - Изд. 2-е. - М. : Высшая школа, 1973. - 303 с.
3. Гвишиани, Н. Б. Современный английский язык : лексикология = Modern English Studies. Lexicology : учебное пособие для вузов : [на англ. языке] / Н. Б. Гвишиани. — М. : Академия, 2007. — 218 с.
4. Гинзбург, Р. З. и др. Лексикология английского языка : Учебник для институтов и факультетов иностранных языков : [на англ. языке] / Р. З. Гинзбург, С. С. Хидекель, Г. Ю. Князева, А. А. Санкин. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Высш. шк., 1979. — 269 с.
5. Зыкова, И. В. Практический курс английской лексикологии = A Practical Course in English Lexicology : учебное пособие для вузов / И. В. Зыкова. - Изд. 2-е, испр. - М. : Академия, 2007. - 283 с.
6. Елисеева, В.В. Лексикология английского языка / В.В. Елисеева. — СПб: Изд-во СПбГУ, 2003.- 44 с.
7. Кашеева, М.А. Практикум по английской лексикологии / М.А. Кашеева, И.А. Потапова, И.С. Тюрина. - М. : Просвещение, 1974. - 205 с.
8. Кульгавова, Л.В. Лексикология английского языка / Л.В. Кульгавова. — АСТ-Восток-Запад, 2008. — 512 с.

словари:

1. Хидекель, С. С. и др. Учебный англо-русский словарь сочетаемости и трудностей словоупотребления = English-Russian Combinatory and Usage Dictionary for Russian Learners / С. С. Хидекель, М. Р. Кауль, Е. Л. Гинзбург. — М. : Флинта и [др.], 1998. — 847 с.
2. Фоломкина, С. К. Англо-русский словарь сочетаемости : Около 100000 словосочетаний / С. К. Фоломкина. — М. : Русский язык, 1999. — 1031 с.
3. Аракин, В. Д. и др. Англо-русский словарь : Около 40000 слов и 60000 словосочетаний / В. Д. Аракин, З. С. Выгодская, Н. Н. Ильина. — 14-е изд., стереотип. — М. : Русский язык, 1997. — 590 с.
4. Кунин, А. В. Англо-русский фразеологический словарь : Около 5000 фразеологизмов / А. В. Кунин. — М. : Русский язык, 1999. — 502 с.

5. Мюллер, В. К. Новый англо-русский словарь : 160000 слов и словосочетаний / В. К. Мюллер. – 6-е изд. – М. : Русский язык, 1999. – 880 с.
6. Cowie, A. P. Oxford Dictionary of Prasal Verbs / A. P. Cowie, R. Mackin. – China : Oxford University Press, 2003. – 517 p.
7. Longman Idioms Dictionary : over 6000 Idioms / Eds. : K. Stern, S. Engineer. – new ed. – China : Longman, 1998. – 398 p.
8. The Oxford Dictionary of English Etymology / Ed. by C. T. Onions. – China : Oxford University Press, 1996. – 1024 p.

6.3. Средства обеспечения освоения дисциплины.

Периодические издания:

- журнал «Вопросы языкознания»
- журнал «Филологические науки»
- Вестник МГУ. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация.
- Вестник ТГПУ

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

- Русский филологический портал, раздел «Языкознание»: <http://philology.ru>
- Официальный сайт: linguistlist.org
- Официальный сайт Института лингвистических исследований РАН: <http://iling.spb.ru/index.html>
- Официальный сайт Института языкознания РАН: <http://iling-ran.ru>
- Научная электронная библиотека: elibrary.ru
- Официальный сайт Российской государственной библиотеки: <http://elibrary.rsl.ru>
- Официальный сайт Российской национальной библиотеки: <http://www.nlr.ru/>
- Официальный сайт Московского лингвистического журнала, издается Институтом лингвистики Российского государственного гуманитарного университета. <http://rggu-bulletin.rgu.ru/>
- Сибирский филологический журнал: <http://www.philology.nsc.ru/docs/journal/index.php>
- Библиотека Гумер - гуманитарные науки http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php
- Онлайн Энциклопедия Кругосвет
- http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika/TIPOLOGIYA_LINGVISTICHESKAYA.html

6.4. Материально-техническое обеспечение дисциплины.

1. Презентационное оборудование;
2. CD-плеер; DVD;
3. Компьютер с возможностью выхода в Интернет.

7. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины.

7.1. Методические рекомендации (материалы) преподавателю:

Роль и место «Лексикологии» в интегрировании учебного процесса и профессиональной подготовке выпускника определяются тем, что по своему содержанию данная дисциплина носит ярко выраженный комплексный характер. Основной объект лексикологии – слово – рассматривается в единстве всех своих характеристик: фонетических, грамматических, семантических, стилистических. Следовательно, «Лексикология» предполагает актуализацию знаний и умений, приобретенных студентами ранее при изучении практического курса английского языка, а также таких теоретических дисциплин как «Лингвострановедение и страноведение», «Языкознание», «Теоретическая фонетика». В свою очередь курс лексикологии позволяет подготовить студентов к дальнейшему овладению

теорией языка и научно-исследовательской работе, способствует развитию лингвистической и профессиональной компетенции будущего специалиста.

Процесс освоения дисциплины осуществляется в следующих формах: лекции и семинарско-практические занятия.

Лекции имеют своей целью изучение теоретических основ дисциплины, готовят студентов к критическому анализу лингвистической литературы и языкового материала.

Задачей практических занятий является применение полученных теоретических знаний на практике. Для практического овладения основами лексикологии английского языка студентам предлагаются упражнения и задания разной степени сложности, доклады-презентации, анализ лексического материала, составление схем, таблиц, работа с различными типами словарей, проведение самостоятельного лексикологического исследования.

В процессе изучения дисциплины студенты составляют конспекты-презентации в виде таблиц и схем по каждому изучаемому аспекту, что повышает эффективность усвоения дисциплины.

Выполнение практических заданий обеспечит закрепление и углубление теоретических знаний, развитие умений анализа языкового материала, а также будет способствовать развитию индуктивно-дедуктивного мышления и совершенствованию навыков работы со словарями разных типов.

Необходимым условием эффективного усвоения дисциплины является организация самостоятельной работы студентов и контроль за регулярным выполнением самостоятельных заданий. Систематическое изучение терминологического аппарата в тематическом порядке призвано интенсифицировать самостоятельную работу студентов.

Полученные теоретические и практические знания по данной дисциплине студент может интегрировать при написании как курсовой, так и выпускной квалификационной работы по любому аспекту английского языка.

Особое место в освоении данной дисциплины занимает самостоятельная работа студентов (СРС).

Самостоятельная работа студентов предполагает:

- изучение учебной и научной литературы по предлагаемым лексикологическим проблемам с последующим их обсуждением на семинарских занятиях;
- составление планов-конспектов, схем, сводных таблиц;
- подготовку сообщений, докладов, презентаций;
- выполнение практических заданий, обеспечивающих закрепление и углубление теоретических знаний, полученных на лекциях, семинарских занятиях и в результате самостоятельной работы с литературой.

В СРС включается обязательное написание реферата по одной из актуальных тем или выполнение самостоятельного лексикологического исследования.

Указанные виды учебной деятельности обеспечивают интеграцию аудиторной и самостоятельной работы.

7.2. Методические рекомендации для студентов.

При изучении дисциплины в ходе самостоятельной подготовки к практическим занятиям рекомендуется широко использовать не только учебную, но и справочную литературу (лингвистические и энциклопедические словари), периодические издания (газеты и журналы), материалы научных конференций по проблемам межкультурной коммуникации, а также Интернет-ресурсы.

При работе над групповым проектом следует обратить внимание на следующие этапы:

- Выбор темы исследования.
- Формирование исследовательской рабочей группы.
- Составление плана исследовательской работы и распределение заданий между членами группы.

- Проведение исследования (может быть как теоретическим, так и практическим).
- Оформление исследования в виде письменного отчета.
- Публичная презентация результатов проведенного исследования.

8. Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

8.1. Тематика докладов:

- 1) The status of American English.
- 2) Dictionaries of new type. Electronic dictionaries and encyclopedias.
- 3) Noah Webster and his dictionaries.
- 4) Onomatopoeic and sound-symbolic words.
- 5) Telescoped words (blends).
- 6) Shortenings in the language of Internet.
- 7) Hyponymy. Lexical gaps.
- 8) Euphemisms.
- 9) Terminological subsystems of English vocabulary.
- 10) Politically correct vocabulary.

8.2. Вопросы и задания для самостоятельной работы

I. The object of lexicology. The word as the basic vocabulary unit

Задания для самостоятельной работы

1. Make up a scheme of the branches of lexicology.
2. Make up a scheme of the aspects and functions of the word.
3. Make up a scheme of the types of motivation of the word.
4. Learn the terms on the topic from the list of terms.

II. General characteristics of English vocabulary

Задание для самостоятельной работы

1. Make up a scheme of the characteristic features of English vocabulary.
2. Make up a scheme of the changes in English vocabulary.
3. Make up a scheme of the ways of forming neologisms.
4. Make up a scheme of the stages of a word turning into an archaism.
5. Make up a scheme of the lexico-semantic system of a word (paradigmatic and syntagmatic relations of a word).
6. Analyse the lexico-semantic system of a word HARD (as opposed to EASY).
7. Make up a scheme of the types of lexical subsystems.
8. Learn the terms on the topic from the list of terms.

III. Etymological characteristics of English vocabulary

Задания для самостоятельной работы

1. Make up a scheme of the etymological composition of English vocabulary.
2. Make up a scheme of the sources of borrowings.
3. Make up a scheme of the types of borrowings.
4. Make up a scheme of the types of assimilation of borrowings.
5. Make up a scheme of the types of degree of assimilation of borrowings.
6. Learn the terms on the topic from the list of terms.

IV. Stylistic differentiation of English vocabulary

Задания для самостоятельной работы

1. Make up a scheme of the lexical layers and functional styles of English.
2. Learn the terms on the topic from the list of terms.

V. Morphological structure of words

Задания для самостоятельной работы

1. Make up a scheme of the types of morphemes.
2. Make up a scheme of each of the ways of analysing morphemic structure (i.e. Analysis into Immediate Constituents and the Method of Oppositions).
3. Make up a scheme of the morphemic structure of words (i.e. morphemic types of words, word-building types of words, classification of structural types of words).
4. Learn the terms on the topic from the list of terms.

VI. Word-building in English

Задание для самостоятельной работы

1. Make up a scheme of the types of word-building.
2. Make up a scheme of the types of suffixes.
3. Make up a scheme of the types of prefixes.
4. Make up a scheme of the types of compounds.
5. Make up a scheme of the structural characteristics of the converted words.
6. Make up a scheme of the types of shortening (i.e. clipping and acronymy).
7. Make up a scheme of the types of blending.
8. Learn the terms on the topic from the list of terms.

VII. The meaning of the word

Задание для самостоятельной работы

1. Make up a scheme of the types of meaning of the word.
2. Make up a scheme of the structure of meaning of the word.
3. Make a componential analysis based on the method of opposition of the word WIFE. Give the markers and distinguishers.
4. Learn the terms on the topic from the list of terms.

VIII. Homonyms in English and polysemy

Задания для самостоятельной работы

1. Make up a scheme of the types of relations between meanings of a polysemantic word.
2. Make up a scheme of the types of lexical meanings of a polysemantic word.
3. Make up a scheme of the types of polysemy.
4. Learn the terms on the topic from the list of terms.
5. Make up a scheme of the types of homonyms.
6. Make up a scheme of the sources of homonyms.
7. Make up a scheme of the criteria for discriminating between homonymy and polysemy.
8. Learn the terms on the topic from the list of terms.

IX. Synonyms and antonyms in English.

Задания для самостоятельной работы

1. Make up a scheme of the types of synonyms.
2. Make up a scheme of the sources of synonyms.
3. Learn the terms on the topic from the list of terms.
4. Give the example of contrary and contradictory notions. Illustrate by the scale.
5. Make up a scheme of the classification of antonyms according to the logical, morphological and semantic approaches.
6. Give examples of conversives and explain them.
7. Learn the terms on the topic from the list of terms.

X. Semantic change

Задания для самостоятельной работы

1. Make up a scheme of the causes of semantic change.

2. Make up a scheme of the results of semantic change.
3. Make up a scheme of the types of semantic change.
4. Learn the terms on the topic from the list of terms.

XI. English phraseology

Задания для самостоятельной работы

1. Make up a scheme of the criteria of phraseology.
2. Make up a scheme of the functional classification of phraseological units.
3. Make up a scheme of the semantic classification of phraseological units by V.V. Vinogradov.
4. Make up a scheme of the classification of phraseological units based on functional, structural and semantic criteria suggested by A.V. Koonin.
5. Make up a scheme of the origin of phraseological units.
6. Learn the terms on the topic from the list of terms.

XII. Lexical peculiarities of local varieties of English

Задания для самостоятельной работы

1. Prepare a presentation on one of the topics:
Territorial varieties of the English language. Dialects and variants.
Historical background of the British English and American English divergence.
Some phonetic and grammatical divergences between British English and American English.
Lexical divergences between British English and American English.
The status of American English.

8.3. Вопросы для самопроверки, диалогов, обсуждений, дискуссий, экспертиз.

I. The object of lexicology. The word as the basic vocabulary unit

1. What is the meaning of the terms «lexicology», «vocabulary», «lexis», «diachronic», «synchronic»?
2. What types of vocabulary units are there?
3. What approaches to the study of vocabulary are there?
4. Is vocabulary a haphazard mass of words or a system of interrelated elements?
5. What main types of system relations are there in language?
6. What is the value of this branch of linguistics?
7. What other branches of linguistics is lexicology connected with?
8. How is lexicology connected with grammar?
9. What are the features of the word as a linguistic sign?
10. What are the components of the formal aspect of the word?
11. What categories form the grammatical aspect of the word?
12. What is meant by the content of the word?
13. What linguistic functions can be performed by the word?
14. How do the existing definitions reflect the aspects and functions of the word?
15. What is meant by the formal unity of the word? Explain the terms «indivisibility (uninterruptibility)» and «structural cohesion».
16. What is «semantic unity»?
17. What is «positional mobility» of a word?
18. What is the function of the additional criteria in the description of a word?
19. How is the interrelation between language and thought reflected in the description of the word?
20. What types of variation can characterize English words? How far can variation go without breaking the sameness of a word?
21. What is motivation of a word? What types of motivation are there?

II. General characteristics of English vocabulary

1. What is the volume of present-day English vocabulary as compared with its earlier periods?
2. What are the functional and the recognition vocabulary of an educated speaker?

3. Name the specific features of English vocabulary as compared to Russian.
4. What ways of enlarging and enriching vocabulary are there in English?
5. What are neologisms? What ways of forming neologisms are productive in present-day English? What spheres of communication are rich in neologisms?
6. What are archaisms? What is the difference between historicisms and archaisms in the proper sense of the word?

III. Etymological characteristics of English vocabulary

1. What is the rate of borrowed words in English?
2. What words are defined as native? What is their origin?
3. What are the sources of borrowing in English? What languages made the greatest contribution to English vocabulary?
4. Characterize the periods of borrowing from Latin.
5. Characterize French borrowings.
6. What are the peculiarities of the impact of Scandinavian dialects on English vocabulary?
7. What types of borrowing are there?
8. What is assimilation of borrowings? What types of assimilation are there? What are partially assimilated words? Which kind of borrowings is more easily assimilated?
9. What are hybrids?

IV. Stylistic differentiation of English vocabulary

1. What are «functional styles of speech»? What are lexical layers of vocabulary?
2. What lexical layers are there?
3. What groups of words are there in the formal layer? In the informal layer?
4. What is Standard English? What layers and groups of words enter Standard English vocabulary?
5. Are the boundaries between layers and groups of words always distinct and clear-cut?
6. What is a term? How does it differ from an ordinary word? What is their sphere of usage?
7. What are the sources of terminology?
8. Characterize learned and official vocabulary: their sources, form, meaning and usage.
9. What words can be referred to poetic diction?
10. Characterize common literary vocabulary: their form, meaning, origin, and use.
11. What features characterize the informal (colloquial) layer?
12. What are the subgroups entering common literary vocabulary? Characterize them.
13. Characterize semantic peculiarities of slang.

V. Morphological structure of words

1. What is a morpheme?
2. What types of morphemes are there? (Roots and affixes; simple and derived stems; free and bound forms; allomorphs; semi-affixes).
3. What classifications of the structural types of words are there (a purely structural morphemic classification; classification of words on the word-building basis)?
4. What are the dubious cases of morphemic segmentability (conditional segmentability; defective segmentability)?
5. What ways of morphological analysis are used in defining the structure of words? What is the method of analysis into Immediate Constituents? What are the Ultimate Constituents of a word?

VI. Word-building in English

1. What is word-formation? What is word-creation?
2. What is the word-building base in the case of word-formation?
3. What is the productivity of a word-building type?
4. What types of word-formation and word-creation are there? Which are productive?
5. What is affixation?
6. How can affixes be classified according to their productivity? Which are productive in present-day English?
7. What is the origin of English derivational affixes?
8. How can affixes be classified from the functional and semantic viewpoints?

9. How can valency of the word-building elements be characterized?
10. What is composition? In what parts of speech is it productive today?
11. What are the ways of forming compounds?
12. What structural types of stems can be compounded?
13. What patterns of compound words are there in English today (part of speech approach)?
14. What are syntactic / asyntactic compounds? What are coordinative / subordinative compounds?
15. What are endocentric and exocentric compounds?
16. What are idiomatic and non-idiomatic compounds?
17. What is conversion? What is the word-building means in the case of conversion? What is the productivity of this word-building type?
18. What are the structural characteristics of converted words?
19. Words of what parts of speech can be converted into verbs? Into nouns?
20. Can adjectives be formed in this way?
21. What typical semantic relations can exist between the original and the converted word?
22. What is the historical background of this word-building type?
23. What types of shortening are there? What is the productivity of shortening?
24. What is clipping?
25. What types of clipping are there according to the position of the clipped part?
26. What are the semantic and stylistic characteristics of clippings?

VII. The meaning of the word

1. What does the referential approach to the definition of meaning consist in? What are its faults and merits?
2. What are the faults and merits of the functional approach to the definition of meaning?
3. What definition of meaning is current in today's linguistics in Russia?
4. What is grammatical meaning?
5. What is lexical meaning? What are its characteristics? Is it the same as notion?
6. What are part of speech and grammatical meanings?
7. What are the types of lexical meaning? What is the denotative meaning of the word?
8. What types of connotation are there?
9. What is a seme? What other terms are there for the notion?
10. How can the componential structure of meaning be analyzed?
11. What are markers? What are distinguishers?

VIII. Homonyms in English and polysemy.

1. What are homonyms?
2. What bases for classifying homonyms are there?
3. What types of homonyms are there from the point of view of their form?
4. How are homonyms classified from the point of view of their paradigms?
5. What types of homonyms are there from the semantic point of view?
6. What are the sources of homonyms in English?
7. What are paronyms?
8. What is polysemy? What are its causes?
9. What is the interrelation between polysemy and frequency of a word? What is average number of meanings in the most frequent English words?
10. What is the means of disambiguating a polysemantic word? What is contextual meaning?
11. What is the semantic structure of polysemantic words? What is a lexico-semantic variant of a polysemantic word?
12. What two main types of relations exist between meanings of a polysemantic word?
13. What main types of semantic structures of polysemantic words are there?
14. How are meanings of polysemantic words classified from the diachronic point of view?
15. What types of meanings are there from the stylistic point of view?
16. What is the synchronic classification of meanings of a polysemantic word?

XI. Synonyms and antonyms in English.

1. What are the criteria of synonymy?
2. What is the semantic criterion? What types of semantic similarity and difference are possible? What degree of semantic similarity is necessary?
3. What is the functional criterion? What degree of functional similarity is necessary?
4. What types of synonyms are there?
5. What is the sunonymic dominant?
6. What are the sources of synonymy in English?
7. How are antonyms defined?
8. What types of opposition between notions can antonyms be based on?
9. What are antonyms proper? What type of opposition underlies them?
10. What are complementary terms? What type of opposition are they based on?
11. What are the semantic and functional differences between antonyms proper and complementary terms?
12. How are antonyms classified from the morphological point of view?
13. What are the semantic types of antonyms?

X. Semantic change

1. What are the causes of semantic change?
2. What are the results of semantic change?
3. What types of semantic change are there?
4. What is metaphor based on?
5. What is metonymy based on?
6. What types of similarity between different objects can underlie metaphoric transfer?
7. What types of contiguity underlie metonymic transfer?
8. What is the difference between linguistic and stylistic metaphor/metonymy?
9. What is antonomasia? What is synecdoche?
10. What processes underlie specialization and generalization of meaning, psychological associations or changes in the notions reflected in the meaning of a word?
11. Why is generalization of meaning typical of colloquial speech? What is delexicalization of meaning?
12. What semantic changes take place in the case of amelioration and pejoration of the meaning of the word? What are the causes of these types of semantic change?
13. What is hyperbole? What is litotes? What kind of speech are they characteristic of?
14. What is irony as a type of semantic change?

XI. English phraseology

1. What is the place of phraseological units in language with regard to words and free word-groups?
2. What are the criteria of phraseology?
3. What is stability of a phraseological unit?
4. What is idiomaticity of a phraseological unit?
5. Do proverbs belong to phraseology?
6. Are phrasal verbs a part of the phraseological system?
7. What classifications have been used in the study of phraseology?
8. What types of phraseological units are there from the functional point of view?
9. What classification did V.V. Vinogradov suggest? What are its faults and merits?
10. What are the principals of A.V. Koonin's approach of the study phraseology?

XII. Lexical peculiarities of local varieties of English

1. Where is English spoken nowadays? What is meant by the phrase «English as a global language»?
2. What is the historical background of the formation of the lexical system of American English?
3. What are «pure Americanisms»?
4. What relations exist between the lexical units of AE and BE?
5. What are the peculiarities of American English word-building system?
6. What is status of American (Canadian, Australian) English?
7. What are the relations between the different varieties of English nowadays?

8.4. Пример теста.

I. Find the homonyms in the following extracts. Classify them into:

a) homonyms proper; b) homographs; c) homophones.

- 1) a) My seat was in the middle of a row.
b) "I say, you haven't had a row with Corky, have you?"
- 2) a) It was nearly December but the California sun made a summer morning of the season.
b) On the way home Crane no longer drove like a nervous old maid.
- 3) a) Do you always forget to wind up your watch?
b) Crane had an old Ford without a top and it rattled so much and the wind made so much noise.
- 4) a) In Brittany there was once a knight called Eliduc.
b) She looked up through the window at the night.
- 5) a) He had a funny round face.
b) – How does your house face? – It faces the South.
- 6) a) Iron and lead are base metals.
b) Where does the road lead?

II. Classify the synonyms into: a) stylistic; b) ideographic; c) stylistic-ideographic.

- 1) to begin – to commence;
- 2) to eat – to partake – to peck – to wolf;
- 3) to tell – to relate;
- 4) father – daddy;
- 5) to gaze – to stare – to glance – to look;
- 6) swift – fast – quick – speedy;
- 7) enemy – foe;
- 8) intelligent – smart – clever – ingenious – wise – quick-witted;
- 9) to wish – to desire – to yearn – to long;
- 10) to ask – to inquire.

III. Analyze the antonyms given into:

- a) contraries b) contradictories
a) absolute b) derivational
a) descriptive b) evaluative

- 1) happy – unhappy; 2) hot – cold; 3) old – young; 4) to live – to die; 5) light – heavy.

IV. Define the type of semantic change:

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1) pipe (from "a musical wind instrument") | a) metaphor; |
| 2) a jersey | b) metonymy; |
| 3) villain | c) specialization of meaning; |
| 4) half-seas-over ("drunk") | d) generalization of meaning; |
| 5) eye of a needle | e) hyperbole; |
| 6) You will be the death of me. | f) litotes; |
| 7) a bird (from "the young of a bird") | g) degradation of meaning; |
| 8) tongues of flame | h) elevation of meaning; |
| 9) knight (from "manservant") | i) irony; |
| 10) mentally unstable ("mad") | j) euphemism. |
| 11) no coward ("a brave man") | |
| 12) in a delicate condition ("pregnant") | |
| 13) a boy (from "any young person of the male sex") | |
| 14) a good ear for music | |
| 15) a deer (from any beast) | |
| 16) a nice matter ("terrible") | |

8.5 Перечень вопросов для промежуточной аттестации (к экзамену) VI семестр

В конце VI семестра в качестве итогового контроля знаний по дисциплине проводится экзамен. Экзамен проходит в устной форме.

Вопросы к экзамену:

- 1.The object of lexicology. Its practical and theoretical value. Its connection with other branches of Linguistics.
- 2.General characteristics of English vocabulary. The volume of the vocabulary and its use.
- 3.The notion of system in vocabulary. Types of system relations. Types of lexical subsystems.
- 4.General etymological characteristics of English vocabulary. Native word-stock of English.
- 5.Sources of borrowing and ways of borrowing in English.
- 6.Types of borrowing. Assimilation of borrowing.
- 7.International words. Hybrids. Etymological doublets.
- 8.Stylistic differentiation of English vocabulary.
- 9.The formal layer of English vocabulary.
- 10.The informal layer of English vocabulary.
- 11.English slang.
- 12.Types of morphemes.
- 13.Morphemic types of words. Methods of morphemic analysis.
- 14.The word-building system of English as one of the sources of enlarging its vocabulary. Word-building types and their productivity.
- 15.Affixation (derivation).
- 16.Compounding.
- 17.Conversion.
- 18.Shortening.
- 19.Minor types of word-building.
- 20.General problems of word-theory. Aspects of the word: the problem of the definition of the word.
- 21.The problem of the motivation of the word.
- 22.Variation of the word and the problem of the sameness of the word.
- 23.General problems of meaning: meaning as the object of study of Linguistics; definition of meaning; types of linguistic meaning.
- 24.Types of lexical meaning. Denotation and connotation.
- 25.Componential structure of meaning. Componential analysis.
- 26.Polysemy. Types of meanings of polysemantic words and relations between them. Types of polysemy.
- 27.Homonymy. Types of homonyms. Sources of homonymy.
- 28.Discrimination between homonymy and polysemy.
- 29.Synonyms in English.
- 30.Antonyms in English.
- 31.Semantic change: its types and causes. Results of semantic change.
- 32.Metaphor. Metonymy.
- 33.Specialization and generalization of meaning.
- 34.Amelioration and pejoration of meaning.
- 35.Hyperbole, litotes, irony, euphemism.
- 36.English phraseology. Criteria of phraseology. Sources of phraseology.
- 37.Classification of phraseological unit: approaches to the study of phraseology. Koonin's theory, V.V. Vinogradov's theory.
- 38.English outside Great Britain.
- 39.Neologisms.
- 40.Archaisms.

Экзамен состоит из 2 теоретических вопросов и 1 практического задания

Образец заданий экзаменационного билета

Билет № 1.

1.Types of borrowings. Assimilation of borrowings.

2.Amelioration and pejoration of meaning.

3.Practical task:

Define the type of word – building:unhappy, statesman.

Explain the etymology of the following words; identify the degree of assimilation: pupil, datum.

Analyze the synonyms given: to leave – to depart, to rise – to ascend.

8.6. Темы для написания курсовой работы

1) Особенности использования жаргонизмов и сленговых единиц в публицистике (на материале русского и английского языков).

2) Особенности и функционирование эвфемизмов в политической рекламе.

3) Английская фразеология и идиоматика в историческом развитии.

4) Деривационный потенциал заимствованных слов.

5) Молодёжный сленг и жаргон.

6) Профессиональный сленг.

7) Сленг и жаргон – проблема дефиниции.

8) Словообразовательные модели неологизмов в современном английском языке.

9) Современные неологизмы.

10) Особенности использования английского языка за пределами Великобритании.

8.7. Формы контроля самостоятельной работы.

Текущий контроль осуществляется в следующих формах:

- подготовка докладов, выступление по теме доклада (с компьютерной презентацией на занятии);
- подготовка отчетов, групповых и индивидуальных проектов;
- обсуждение контрольных заданий для самостоятельной работы на практических занятиях;
- промежуточное тестирование по отдельным разделам дисциплины.

Промежуточный и итоговый контроль знаний по дисциплине: экзамен в форме собеседования

Рабочая программа учебной дисциплины составлена в соответствии с учебным планом, федеральным государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования по направлению подготовки 035700.62 Лингвистика

Рабочая программа учебной дисциплины составлена:

старшим преподавателем кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации
 /Н.Б. Воевода/

Рабочая программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации
протокол № 1 от 29 августа 2014 года.

Зав. кафедрой  /А.А. Ким/

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена методической комиссией факультета иностранных языков ТГПУ

протокол № 1 от 30 августа 2014 года

Председатель методической комиссии  /Л.Г. Ананьева/